

Số/ No: 01/2023/TTr-BKS

Hà Nội, ngày 01 tháng 6 năm 2023
Hanoi, June 01, 2023

TỜ TRÌNH
SUBMISSION

V/v Hoạt động của Ban kiểm soát năm 2022 & kế hoạch năm 2023

On: Operation of Supervisory Committee in 2022 & plan for 2023

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông

To: General Meeting of Shareholders

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;
Pursuant to the Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019;
- Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;
Pursuant to Decree No. 155/2020/ND-CP dated December 31, 2020 on Elaboration of some articles of the Law on Securities;
- Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Vinafco.
Pursuant to the Vinafco Joint Stock Corporation Charter regulations.
- Căn cứ chức năng và nhiệm vụ của Ban kiểm soát quy định tại Điều lệ Công ty Cổ phần Vinafco;
Pursuant to the functions and duties of the Supervisory Committee specified in the Charter of Vinafco Joint Stock Company;
- Căn cứ Nghị quyết số 028/2023/NQ-HĐQT ngày 31/5/2023 của Hội đồng quản trị về việc Phê duyệt thời gian, địa điểm và nội dung tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023;
Pursuant to Resolution No. 028/2023/NQ-HĐQT dated May 31, 2023 of the Board of Directors on Approval of time, location, agenda and content of documents of Annual General Shareholders Meeting 2023;
- Căn cứ Biên bản họp số 02/2023/VFC ngày 26/5/2023 của Ban kiểm soát Công ty cổ phần Vinafco về việc thông qua dự thảo Báo cáo và Tờ trình của Ban kiểm soát trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023.
Pursuant to Meeting Minutes No. 02/2023/VFC dated May 26, 2023 of the Supervisory Committee of Vinafco Joint Stock Corporation on approving the draft Report and Submissions of the Supervisory Committee to submit to the Annual General Meeting of Shareholders in 2023.



Ban kiểm soát (BKS) Công ty cổ phần Vinafco kính đề nghị Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua Báo cáo hoạt động năm 2022 và kế hoạch năm 2023 của Ban kiểm soát.

The Supervisory Committee (SC) of Vinafco Joint Stock Company respectfully proposes the General Meeting of Shareholders to consider and approve the Report on Operation of Supervisory Committee in 2022 & plan for 2023.

(Báo cáo số 01./2023/BC-BKS ngày 01 tháng 6 năm 2023 của Ban kiểm soát, đính kèm/ Report No.01./2023/BC-BKS dated June 01, 2023 of the Supervisory Committee, attached)

Trân trọng cảm ơn./Sincere appreciation./

Nơi nhận:/ Reciepients:

- Như trên;/ As above;
- HĐQT;/ BOD;
- Lưu BKS./ Save to SC.

**TM.BAN KIỂM SOÁT
ON BEHALF OF SC**

Trưởng Ban/ Head of SC



Nguyễn Thị Huyền Oanh



Số/ No: 01/2023/BC-BKS

Hà Nội, ngày 01 tháng 6 năm 2023
Hanoi, June 01, 2023

BÁO CÁO
REPORT

V/v: Hoạt động của Ban kiểm soát năm 2022 & kế hoạch năm 2023

On: Operation of Supervisory Committee in 2022 & plan for 2023

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông

To: General Meeting of Shareholders

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;
Pursuant to the Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019;
- Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;
Pursuant to Decree No. 155/2020/ND-CP dated December 31, 2020 on Elaboration of some articles of the Law on Securities;
- Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Vinafcoco.
Pursuant to the Vinafcoco Joint Stock Corporation Charter regulations.
- Căn cứ chức năng và nhiệm vụ của Ban kiểm soát quy định tại Điều lệ Công ty Cổ phần Vinafcoco;
Pursuant to the functions and duties of the Supervisory Committee specified in the Charter of Vinafcoco Joint Stock Company;
- Căn cứ Nghị quyết số 028/2023/NQ-HĐQT ngày 31/5/2023 của Hội đồng quản trị về việc Phê duyệt thời gian, địa điểm và nội dung tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023;
Pursuant to Resolution No. 028/2023/NQ-HĐQT dated May 31, 2023 of the Board of Directors on Approval of time, location, agenda and content of documents of Annual General Shareholders Meeting 2023;
- Căn cứ Báo cáo tài chính riêng đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC số 010323.004/BCTC.FIS1 ngày 01/03/2023;
Pursuant to the separate financial statements audited by AASC Auditing Firm Co., Ltd. No. 010323.004/BCTC.FIS1 dated March 1, 2023;
- Căn cứ Báo cáo tài chính hợp nhất đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC số 010323.005/BCTC.FIS1 ngày 01/03/2023.



SMT

Pursuant to the consolidated financial statements audited by AASC Auditing Firm Co., Ltd. No. 010323.005/BCTC.FIS1 dated March 1, 2023.

- Căn cứ Biên bản họp số 02/2023/VFC ngày 26/5/2023 của Ban kiểm soát Công ty cổ phần Vinafco về việc thông qua dự thảo Báo cáo và Tờ trình của Ban kiểm soát trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023.

Pursuant to Meeting Minutes No. 02/2023/VFC dated May 26, 2023 of the Supervisory Committee of Vinafco Joint Stock Corporation on approving the draft Report and Submissions of the Supervisory Committee to submit to the Annual General Meeting of Shareholders in 2023.

Ban kiểm soát Công ty Cổ phần Vinafco xin trân trọng báo cáo Đại hội đồng cổ đông tình hình thực hiện công tác kiểm tra, giám sát của Ban Kiểm soát tại Công ty trong năm 2022 như sau:

The Supervisory Committee of Vinafco Joint Stock Company would like to report to the General Meeting of Shareholders on the implementation of the inspection and supervision work of the Supervisory Board at the Company in 2022 as follows:

I. HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT/ SUPERVISORY COMMITTEE ACTIVITIES

1. Thành viên Ban kiểm soát năm 2022/ Supervisory Committee members in 2022

Ban kiểm soát Công ty gồm có 3 thành viên và có sự thay đổi cụ thể như sau:

The Company's Supervisory Board consists of 3 members and had the following changes:

- | | | |
|----------------------------|--|--|
| - Ông/Mr. Vũ Đức Lợi | - Trưởng ban Ban kiểm soát/ Head of SC | (Miễn nhiệm ngày 25/4/2022 /Dismissed on April 25, 2022) |
| - Ông/Mr. Nguyễn Hữu Hiệu | - Thành viên Ban kiểm soát/ SC member | (Miễn nhiệm ngày 25/4/2022 /Dismissed on April 25, 2022) |
| - Ông/Mr. Trịnh Lương Ngọc | - Thành viên Ban kiểm soát/ SC member | (Miễn nhiệm ngày 25/4/2022 /Dismissed on April 25, 2022) |

Thành viên Ban kiểm soát hiện nay gồm:

- | | | |
|---------------------------------|--|--|
| - Bà/Mrs. Nguyễn Thị Huyền Oanh | - Trưởng ban Ban kiểm soát/ Head of SC | (Được bầu ngày 25/4/2022/ Appointed on April 25, 2022) |
| - Bà/Mrs. Trần Thị Nhung | - Thành viên Ban kiểm soát/ SC member | Được bầu ngày 25/4/2022/ Appointed on April 25, 2022) |
| - Bà/Mrs. Trần Thị Thu Hương | - Thành viên Ban kiểm soát/ SC member | Được bầu ngày 25/4/2022/ Appointed on April 25, 2022) |

2. Báo cáo tự đánh giá kết quả hoạt động của Ban kiểm soát và Kiểm soát viên trong năm 2022/ Report on self-assessment of performance of the Supervisory Board and Supervisors in 2022

Trong năm 2022, Ban kiểm soát đã duy trì hoạt động thường xuyên, tổ chức 04 cuộc họp của Ban Kiểm soát và tham dự đầy đủ các cuộc họp HĐQT của Công ty.

In 2022, the Supervisory Board maintained regular operations, held four meetings of the Supervisory Board, and fully attended the Board of Directors meetings of the Company.

Ban kiểm soát đã thay mặt cổ đông kiểm tra, giám sát việc tuân thủ các quy định của pháp luật, điều lệ, quy chế của Công ty trong toàn bộ trong công tác quản trị và điều hành của Công ty, góp phần vào hoạt động quản lý rủi ro và nâng cao chất lượng quản trị Công ty, cụ thể như sau:

On behalf of shareholders, the Supervisory Board inspected and supervised compliance with the provisions of the law, the Charter and the Company's regulations in the entire management and administration of the Company, contributing to the Company's operations, risk management activities and improve corporate governance quality, specifically as follows:

- Giám sát việc triển khai và kết quả thực hiện Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông đối với HĐQT và Ban Tổng Giám đốc.

Supervising the conduction and results of the implementation of the Resolution of the General Meeting of Shareholders to the Board of Directors and the Board of Managers.

- Xem xét tính pháp lý, trình tự, thủ tục ban hành các Nghị quyết, Quyết định của HĐQT, Ban Tổng Giám đốc trong năm 2022 theo các quy định của pháp luật và quy định nội bộ của Công ty.

Reviewing the legality, order, and procedures for issuing resolutions and decisions of the Board of Directors and the Board of Directors in 2022 in accordance with the provisions of law and internal regulations of the Company.

- Tham gia ý kiến, đưa ra các kiến nghị với HĐQT, Ban Tổng Giám đốc Công ty về các vấn đề liên quan đến hoạt động của Công ty trong năm với vai trò độc lập.

Contributing ideas and making recommendations to the Board of Directors and Board of Managers on issues related to the Company's operations during the year in an independent role.

- Thẩm tra các Báo cáo tài chính quý, năm nhằm đánh giá tính trung thực và hợp lý về tình hình tài chính của Công ty, phù hợp với các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp và chính sách tài chính hiện hành của Việt Nam.

Verifying the quarterly and annual financial statements to assess the truthfulness and reasonableness of the Company's financial status in accordance with accounting standards, the corporate accounting regime, and current financial policies in Vietnam.

- Kiểm tra, rà soát các quy chế, quy định nội bộ đã ban hành để đảm bảo tính phù hợp với quy định của Pháp luật.

Checking and reviewing the issued internal regulations to ensure compliance with the provisions of the law.

- Kiểm soát việc tuân thủ các quy định về công bố thông tin của Công ty theo các quy định của pháp luật.

Controlling compliance with regulations on information disclosure by the Company in accordance with the provisions of law.

- Các hoạt động khác theo quy định của pháp luật và Điều lệ của Công ty.

Other activities as prescribed by law and the Company's Charter.

3. Thù lao, tiền lương và các lợi ích khác của thành viên Ban kiểm soát năm 2022/ Remuneration, salary and other benefits of members of the Supervisory Committee in 2022

Trên cơ sở phê duyệt của ĐHĐCĐ tại Nghị quyết số 033/2022/NQ-ĐHĐCĐ ngày 25/04/2022 việc chi trả thù lao, tiền lương và các lợi ích khác cho các thành viên Ban kiểm soát được thực hiện trong năm 2022 như sau:

On the basis of the approval of the General Meeting of Shareholders in Resolution No. 033/2022/NQ-ĐHĐCĐ dated April 25, 2022, the payment of remuneration, salary and other benefits to members of the Supervisory Board was carried out in 2022 as follows:

Đơn vị tính: đồng

Unit: VND

STT No	Thành viên BKS SC Members	Chức vụ Title	Số tiền Amount
1	Ông/Mr. Vũ Đức Lợi	Trưởng Ban kiểm soát/ Head of SC	20.000.000
2	Ông/Mr. Nguyễn Hữu Hiệu	Thành Viên Ban kiểm soát/ SC member	12.000.000
3	Ông/Mr. Trịnh Lương Ngọc	Thành Viên Ban kiểm soát/ SC member	12.000.000
4	Bà/Mrs. Nguyễn Thị Huyền Oanh	Trưởng Ban kiểm soát/ Head of SC	41.136.364
5	Bà/Mrs. Trần Thị Nhung	Thành viên Ban kiểm soát/ SC member	24.681.818
6	Bà/Mrs. Trần Thị Thu Hương	Thành viên Ban kiểm soát/ SC member	24.681.818
Tổng cộng/ Total			134.500.000

II. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KIỂM TRA GIÁM SÁT, THẨM ĐỊNH BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2022/ RESULTS OF SUPERVISION, SUPERVISION AND ASSESSMENT OF FINANCIAL STATEMENTS IN 2022

1. Đánh giá về hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2022/ Assessment of production and business activities in 2022

Ban kiểm soát đã giám sát công tác tổ chức hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty trên cơ sở kế hoạch kinh doanh và ngân sách năm 2022 đã được Đại Hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 thông qua, kết quả cụ thể như sau:

The Supervisory Committee supervised the organization of production and business of the Company on the basis of the 2022 business and budget plan approved by the 2022 Annual General Meeting of Shareholders, the specific results are as follows:

Đơn vị tính: triệu đồng

Unit: million VND

STT No	CHỈ TIÊU/ <i>CRITERIA</i>	TH/ <i>Act</i> 2022	KH/ <i>Plan</i> 2022	TH/KH <i>Act/Plan</i>
1	Tổng doanh thu/ <i>Total revenue</i>	1.619.710	1.313.533	123%
2	Tổng lợi nhuận trước thuế/ <i>Total profit before tax</i>	236.344	63.171	374%
3	Tổng lợi nhuận sau thuế/ <i>Total profit after tax</i>	186.959	50.537	370%
4	Vốn điều lệ/ <i>Charter capital</i>	340.000	340.000	100%
5	Tỷ lệ cổ tức/vốn điều lệ <i>Ratio of dividend/charter capital</i>	0	0	

2. Kết quả thẩm định Báo cáo tài chính và công tác kế toán/ *Results of appraisal of financial statements and accounting work*

Qua thẩm tra các Báo cáo tài chính năm 2022 và công tác kế toán của Công ty, Ban kiểm soát có đánh giá như sau:

After examining the financial statements of 2022 and the accounting work of the Company, the Supervisory Committee assessed the following:

- Báo cáo tài chính riêng và Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC. Ban kiểm soát đã thảo luận và trao đổi định kỳ với Công ty kiểm toán về phạm vi kiểm toán, kết quả kiểm toán và các nội dung khác liên quan đến việc kiểm toán. Báo cáo tài chính của Công ty được lập đầy đủ, đúng thời gian quy định và đã phản ánh trung thực và hợp lý, xét trên khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31/12/2022 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam cũng như tuân thủ các quy định pháp lý liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

The separate financial statements and the consolidated financial statements of the Company were audited by AASC Auditing Firm Co., Ltd. The Supervisory Board periodically discussed and exchanged information with the auditing company about the audit scope, audit results, and other contents related to the audit. The financial statements of the Company were fully prepared, on time, and give a true and fair view, focusing on the financial position of the Company on December 31, 2022, as well as the results of operations and cash flows in the fiscal year then ended on the same date, in accordance with Vietnamese Accounting Standards, the Accounting System for Enterprises, and legal regulations relating to the preparation and presentation of financial statements.

- Việc ghi chép, mở sổ kế toán, phân loại các nội dung kinh tế rõ ràng, minh bạch tuân thủ các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán doanh nghiệp do Bộ Tài chính ban hành.

The recording, opening of accounting books and classification of economic contents clearly and transparently complied with accounting standards and the corporate accounting regime promulgated by the Ministry of Finance.

- Ban kiểm soát không có bất cứ sự phản đối nào về các số liệu đã được trình bày trong Báo cáo tài chính năm 2022.

The Supervisory Board did not have any objections to the figures presented in the Financial Statements of 2022.

Các chỉ tiêu chính thể hiện trong Báo cáo tài chính năm 2022, cụ thể như sau:

The main criteria were shown in the Financial Statements of 2022 as follows:

❖ **Báo cáo tài chính của Công ty mẹ/ VFC-HO financial statement:**

Đơn vị tính: triệu đồng
Unit: million VND

STT/ No	Chỉ tiêu/ Criteria	Số tiền/ Amount
1	Tổng tài sản/ Total assets	837.698
2	Vốn chủ sở hữu/ Owner's equity	340.000
3	Tổng doanh thu/ Total revenue	911.199
4	Tổng lợi nhuận trước thuế/ Total profit before tax	66.841
5	Tổng lợi nhuận sau thuế/ Total profit after tax	58.729

(Chi tiết tại Báo cáo tài chính riêng năm 2022 của Công ty đã được kiểm toán/ Details are in the Audited Company's 2022 separate financial statements)

❖ **Báo cáo tài chính hợp nhất/ Consolidated financial statement:**

Đơn vị tính: triệu đồng
Unit: million VND

STT/ No	Chỉ tiêu/ Criteria	Số tiền/ Amount
1	Tổng tài sản/ Total assets	1.091.935
2	Vốn chủ sở hữu/ Owner's equity	340.000
3	Tổng doanh thu/ Total revenue	1.619.710
4	Tổng lợi nhuận trước thuế/ Total profit before tax	236.344
5	Tổng lợi nhuận sau thuế/ Total profit after tax	186.959

(Chi tiết tại Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2022 của Công ty đã được kiểm toán/ Details in the Audited Company's 2022 Consolidated Financial Statements)

3. Kết quả giám sát việc thực hiện nhiệm vụ quản lý, điều hành của Hội đồng quản trị và Ban Điều hành/ Results of supervising the performance of management and administration tasks of the Board of Directors and the Board of Managers

Hội đồng quản trị và Ban Điều hành đã tuân thủ đầy đủ các quy định của pháp luật trong quản lý điều hành Công ty. Các thành viên Hội đồng quản trị và Ban Điều hành đã thực hiện đúng chức năng, nhiệm vụ được giao theo quy định của Điều lệ và Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Năm 2022, Ban kiểm soát không nhận được bất kỳ khiếu nại nào của cổ đông và người lao động về hoạt động của Hội đồng quản trị và Ban Điều hành. Ban kiểm soát đánh giá hoạt động của Hội đồng quản trị và Ban Điều hành trong năm 2022, cụ thể như sau:

The Board of Directors and the Board of Managers fully complied with the provisions of the law in the management and administration of the Company. The members of the Board of Directors and the Board of Managers properly performed their assigned functions and tasks in accordance with the provisions of the Charter and the Resolution of the General Meeting of Shareholders. In 2022, the Supervisory Board did not receive any complaints from shareholders or employees about the activities of the Board of Directors and the Board of Managers. The Supervisory Board evaluates the activities of the Board of Directors and the Board of Managers in 2022 as follows:

3.1. Hoạt động của Hội đồng quản trị/ Activities of the Board of Directors

- Hội đồng quản trị đã tuân thủ đầy đủ các quy định của Pháp luật trong quản lý điều hành Công ty. Các thành viên Hội đồng quản trị đã thực hiện đúng chức năng, nhiệm vụ được giao theo quy định của Điều lệ và các quy định nội bộ của Công ty.

The Board of Directors fully complied with the provisions of the law in the management and administration of the Company. The members of the Board of Directors have properly performed their assigned functions and tasks in accordance with the provisions of the Charter and internal regulations of the Company.

- Hội đồng quản trị đã triển khai thực hiện các nội dung của Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2022.

The Board of Directors implemented the contents of the Resolution of the Annual General Meeting of Shareholders in 2022.

- Trong năm 2022, Hội đồng quản trị đã ban hành 18 Nghị quyết để thông qua các vấn đề thuộc thẩm quyền và triển khai các Nghị quyết đã của ĐHĐCĐ nhằm chỉ đạo, hỗ trợ thực hiện và giám sát các hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty. Các Nghị quyết của Hội đồng quản trị ban hành phù hợp với chức năng, quyền hạn theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty, bảo vệ được quyền lợi của cổ đông cũng như thực hiện tốt chế độ chính sách với người lao động.

In 2022, the Board of Directors issued 18 resolutions to approve issues under its authority and implement the resolutions of the General Meeting of Shareholders in order to direct, support the implementation, and supervise production and business activities of the Company. The resolutions of the Board of Directors are issued in accordance with their functions and jurisdiction under the law and the Company's Charter, protecting the interests of shareholders as well as implementing policies and regimes with employees.

- Hội đồng quản trị đã thực hiện tốt vai trò chỉ đạo, giám sát và hỗ trợ Ban Tổng giám đốc điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh.

The Board of Directors performed well in its role of directing, supervising, and supporting the Board of Managers in operating production and business activities.

3.2. Hoạt động của Ban Tổng Giám đốc/ Activities of the Board of Managers

- Ban Tổng Giám đốc đã triển khai thực hiện đầy đủ và kịp thời các Nghị quyết, Quyết định của ĐHĐCĐ, HĐQT, điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh theo định hướng của ĐHĐCĐ, đồng thời luôn chủ động, linh hoạt trong việc điều hành hoạt động kinh doanh doanh.

The Board of Management fully and promptly implemented the Resolutions and Decisions of the General Meeting of Shareholders and the Board of Directors, managed production and business activities according to the orientation of the General Meeting of Shareholders, and at the same time was always proactive and flexible in running the business.

- Việc quản lý, điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh theo đúng phân cấp giữa HĐQT và Ban Tổng giám đốc.

The management and administration of production and business activities were in accordance with the decentralization between the Board of Directors and the Board of Managers.

- Ban Tổng giám đốc đã làm việc thường xuyên với các đơn vị thuộc Công ty để kịp thời có những điều chỉnh cần thiết để phù hợp với tình hình thực tế tại từng thời điểm, giải quyết kịp thời các khó khăn vướng mắc trong sản xuất kinh doanh và đầu tư của từng đơn vị.

The Board of Management worked regularly with the units of the Company to promptly make necessary adjustments to suit the actual situation at each time and promptly solve difficulties and problems in production, business output and investment of each unit.

4. Đánh giá sự phối hợp hoạt động giữa Ban kiểm soát với Hội đồng quản trị, Ban Điều hành và các cổ đông/ Evaluation of the coordination between the Supervisory Committee and the Board of Directors, the Board of Managers, and shareholders

Sự phối hợp hoạt động giữa Ban kiểm soát với Hội đồng quản trị và Ban Điều hành được đánh giá là hiệu quả, đảm bảo tính độc lập và thường xuyên liên tục, cụ thể:

The coordination between the Supervisory Committee, the Board of Directors, and the Board of Managers is evaluated as effective, ensuring independence and regularity, specifically:

- Ban kiểm soát được tạo điều kiện thuận lợi khi thực hiện nhiệm vụ giám sát; Hội đồng quản trị, Ban điều hành và các Phòng/Ban nghiệp vụ của Công ty đã cung cấp đầy đủ, kịp thời thông tin, tài liệu, và cử nhân sự làm việc với Ban kiểm soát khi có yêu cầu.

The Supervisory Board was provided with favorable conditions when performing supervisory tasks; the Board of Directors, the Board of Managers, and the Company's professional divisions and departments provided adequate and timely information and documents and sent personnels to work with the Supervisory Board upon request.

- Ban kiểm soát thường xuyên trao đổi với các thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban Điều hành các vấn đề liên quan đến công tác quản trị, điều hành.

The Supervisory Board regularly discussed with members of the Board of Directors and members of the Board of Managers on issues related to governance and administration.

- Ban kiểm soát đã thông báo cho Hội đồng quản trị, Ban Điều hành về phân công nhiệm vụ cụ thể của từng thành viên Ban kiểm soát, kế hoạch giám sát để có thể phối hợp làm việc hiệu quả.

The Supervisory Committee informed the Board of Directors and the Board of Managers of the specific assignment of tasks to each member of the Supervisory Committee and the supervision plan to be able to work together effectively.

- Ban kiểm soát xem xét các báo cáo kiểm toán nội bộ, đưa ra những ý kiến, kiến nghị để hoàn thiện công tác quản trị, điều hành. Các ý kiến của Ban kiểm soát đều được Hội đồng quản trị, Ban Điều hành ghi nhận trong quá trình thực hiện trên thực tế.

The Supervisory Committee reviewed the internal audit reports and gave opinions and recommendations to improve management and administration. The opinions of the Supervisory Board were all recognized by the Board of Directors and the Board of Managers during the actual implementation.

- Trong năm 2022, Ban kiểm soát không nhận được kiến nghị hoặc yêu cầu kiểm tra nào của cổ đông.

In 2022, the Supervisory Committee did not receive any recommendations or inspection requests from shareholders.

5. Báo cáo đánh giá về giao dịch giữa Công ty và người có liên quan của Công ty/ Report on the evaluation of transactions between the Company and its related persons

- Các giao dịch giữa Công ty và người có liên quan của Công ty trong năm 2022 đều được phê duyệt theo đúng thẩm quyền được quy định tại Điều lệ và Luật Doanh nghiệp.

Transactions between the Company and its related persons in 2022 were approved in accordance with the authority specified in the Charter and the Law on Enterprises.

- Các giao dịch không làm ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của Công ty và cổ đông.

The transactions did not affect the legitimate rights and interests of the Company and shareholders.

III. KẾ HOẠCH CÔNG TÁC KIỂM SOÁT NĂM 2023/ SUPERVISING WORK PLAN IN 2023

Để thực hiện công tác kiểm soát có hiệu quả và đảm bảo tuân thủ Luật Doanh nghiệp, Điều lệ và các quy định nội bộ của Công ty, Ban Kiểm soát xây dựng kế hoạch làm việc năm 2023 như sau:

In order to effectively control and ensure compliance with the Enterprise Law, the Charter, and internal regulations of the Company, the Supervisory Committee has developed a work plan for 2023 as follows:

- Tiếp tục tổ chức bộ máy Ban Kiểm soát làm việc chuyên nghiệp với tinh thần trách nhiệm cao, thực hiện tốt chức năng, nhiệm vụ của Ban Kiểm soát.

Continue to organize the Supervisory Committee system to do professional work with a high sense of responsibility and well perform the functions and tasks of the Supervisory Committee.

- Thực hiện các công việc thường xuyên: / *Perform routine tasks:*
- + Giám sát tình hình thực hiện Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023. Giám sát việc chấp hành Điều lệ và các quy chế nội bộ của Công ty.
Monitor the implementation of the Resolution of the Annual General Meeting of Shareholders in 2023. Monitor the observance of the Company's Charter and internal regulations.
- + Giám sát Hội đồng quản trị và Ban Điều hành trong việc quản lý, điều hành hoạt động của Công ty.
Supervising the Board of Directors and the Board of Managers in the management and operation of the Company's activities.
- + Kiểm tra tính hợp lý, hợp pháp, tính trung thực và mức độ cẩn trọng trong quản lý, điều hành hoạt động kinh doanh, trong tổ chức công tác kế toán, thống kê và lập báo cáo tài chính.
Check the rationality, legality, honesty, and prudence in the management and administration of business activities and in the organization of accounting, statistical, and financial statements.
- + Thẩm định tính đầy đủ, hợp pháp và trung thực của Báo cáo tình hình kinh doanh và Báo cáo tài chính của Công ty. Giám sát việc quản lý vốn Công ty đầu tư vào doanh nghiệp khác.
Appraise the completeness, legitimacy, and truthfulness of the Company's report on its business situation and financial statements. Supervise the capital management of the Company's investments in other businesses.
- + Thực hiện các công việc khác theo quy định tại Điều lệ, các quy định nội bộ của Công ty và các quy định của pháp luật có liên quan.
Perform other jobs as prescribed in the Charter, internal regulations of the Company and relevant laws.

Trên đây là nội dung báo cáo về hoạt động năm 2022 và kế hoạch năm 2023 của Ban kiểm soát, kính đề nghị Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua.

The above is the content of the report on operation in 2022 and the plan for 2023 of the Supervisory Board. We respectfully propose the General Meeting of Shareholders to consider and approve.

Trân trọng cảm ơn. / *Sincere appreciation./.*

Nơi nhận: / Recipients:

- Như trên; / *As above;*
- HĐQT; / *BOD;*
- Lưu BKS. / *Save to SC.*

**TM. BAN KIỂM SOÁT
ON BEHALF OF SC**

Trưởng Ban / Head of SC



Nguyễn Thị Huyền Oanh

**CÔNG TY
CỔ PHẦN
VINAFCO**

Digitally signed by CÔNG TY CỔ PHẦN VINAFCO
DN: C=VN, S=HÀ NỘI, L=Huyện Thanh Trì, CN=CÔNG TY CỔ PHẦN VINAFCO, O=0.9.2342.19200300.100.1.1-MST: 0100108504
Reason: I am the author of this document
Location:
Date: 2023-06-01 14:44:08
Foxit Reader Version: 9.4.1